



# Lieferprogramm



		s /			, <del>&gt;</del>
	90 10 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50			A X X	Haupteinsatzgebiete  Steine und Erden (u.a. Sand, Kies, Schotter, Splitt)
			Z Z		Haupteinsatzgebiete
					Steine und Erden (u.a. Sand, Kies, Schotter, Splitt)
					Hartgestein, Kalkstein, Hochofenschlacke, Kunstdünger
					Koks, Kohle
					Schlacke, Erze
					Recycling von Industrieabfällen
					Düngemittel, Kalisalze
					Zement
					Zucker, Mehl, Salze
					Nahrungs- und Futtermittel (u.a. Stärkemehl, Kakaopulver, Zucker)
					Schleifmittel
					Glas, Holz, Sägespäne
					Farbstoffe
					Strahlsand, Gießereisand
					Kunststoffe
					Metallpulver

1. Gewebe-Siebböden	
SCHWING-Gewebe	8
LANGMA-SCHWING-Gewebe	10
WG-SCHWING-Gewebe	13
WESPA-SCHWING-Gewebe	14
aus Edelstahldraht	16
2. Gitter-Siebböden	
einseitig glatt	
RUNDRA	20
3. Gitter-Siebböden	
pressgeschweißt	
PS-GITTER	26
4. Harfen-Siebböden	
gewebeähnlich	
W-HARFEN	33
W-HARFEN G-HARFEN	33 36
	-
G-HARFEN	36
G-HARFEN VARIA-HARFEN	36 39
G-HARFEN VARIA-HARFEN S-HARFEN	36 39 42
G-HARFEN VARIA-HARFEN S-HARFEN HARFEN mit PUR- und Gummistreifen	36 39 42 45
G-HARFEN VARIA-HARFEN S-HARFEN HARFEN mit PUR- und Gummistreifen OPTISCREEN HS-HARFEN	36 39 42 45 46
G-HARFEN VARIA-HARFEN S-HARFEN HARFEN mit PUR- und Gummistreifen OPTISCREEN HS-HARFEN OPTISCREEN HSP-HARFEN	36 39 42 45 46 48
G-HARFEN VARIA-HARFEN S-HARFEN HARFEN mit PUR- und Gummistreifen OPTISCREEN HS-HARFEN OPTISCREEN HSP-HARFEN OPTISCREEN PIANO-HARFEN	36 39 42 45 46 48 50

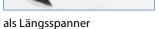


## **Spannfalze**

häufigst verwendete Falztypen in verschiedensten Ausführungen:

Falz Nr. 2 für schwerere Drähte angeschweißt





für mittlere Drähte



für dünne Drähte

als Querspanner



Sondertypen

Es werden von CES viele andere Sondertypen mit Sondermaßen nach Kundenwunsch, z.B. auch Überwurffalze für Stützgewebe hergestellt.

**Falz Nr. 7** für ganz schwere Siebe



Drähte bilden den Falz

**Falz Nr. 3** flacher Falz mit aufgeschweißten Spannschrauben



**Falz Nr. 4** mit Spannschraubenlöchern



# **Falz Nr. 2** für dünne Drähte



in Doppelwulstfalz eingefaßt

**Falz Nr. 3a** flacher Falz mit Spannschraubenlöchern



#### Worauf zu achten ist!

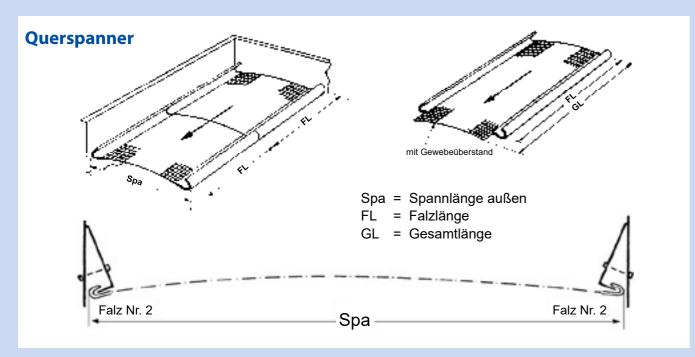
#### Beim Einbau von Siebböden:

- 1. Vor dem Einbau des neuen Siebbodens alle Siebboden-Auflageflächen des Siebmaschinenrahmens von anhaftendem Siebgut sorgfältig reinigen.
- Gummibeläge auf den erhöhten Unterstützungen auf Abrieb und vorschriftsmäßige Höhe überprüfen, ggf. erneuern.
- 3. Die Spannschienen oder Spannhaken müssen voll in die Siebboden-Spannfalze eingreifen.
- Siebboden grundsätzlich von Falzmitte gleichmäßig nach rechts und links vorspannen; erst dann so straff spannen, dass der Siebboden auf allen Unterstützungen voll und fest aufliegt.
- Bei Längsspannern die erforderliche seitliche Verkeilung erst bei richtiger Siebbodenspannung vornehmen.
- Spannbare Siebböden nach 2 4 Betriebsstunden erneut nachspannen. Prüfen, ob Siebboden auf allen Unterstützungen voll und fest aufliegt. Nochmaliges Nachspannen nach weiteren 8 - 10 Betriebsstunden ist zweckmäßig.
- Bei Längsspannern sind vor jedem Nachspannen die seitlichen Verkeilungen zu lösen. Nach dem Spannen wieder festkeilen! Bei Querspannern mit mittlerer Deckschiene ist darauf zu achten, dass der Siebboden beiderseitig nachgespannt wird.

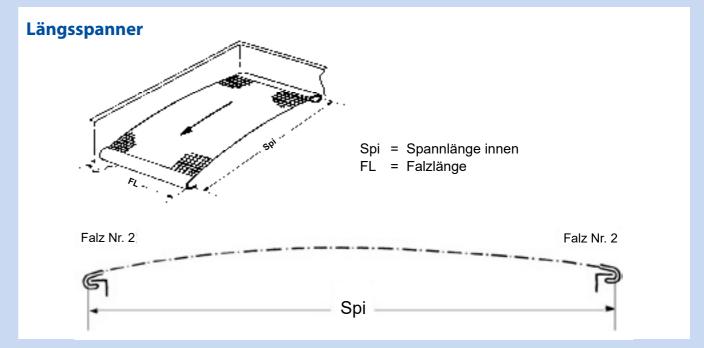
#### **Um Betriebsstillstand zu vermeiden!**

- Tägliche Überprüfung des Siebbodens auf Spannfehler und Verschleiß vermeidet vielfach plötzlichen Betriebsstillstand.
- Drahtbrüche, die sogenannten "Flatterbrüche", z.B. über oder dicht neben den Unterstützungen, entstehen nur bei nicht sachgemäßer Spannung. (Der Siebboden liegt nicht voll und fest auf der betreffenden Unterstützung oder die Spannung ist zu locker). Also regelmäßig Spannung prüfen, evtl. nachspannen!
- Kleine Schäden am Siebboden möglichst sofort beseitigen. Wie? Durch Einziehen neuer Drähte, durch Aufsetzen und Festbinden alter Gewebestücke. Aber niemals Siebböden aus Federstahldraht schweißen!
- 4. Siebboden rechtzeitig vor restlosem Drahtverschleiß auswechseln, um eventuell Betriebsstörungen zu verhindern!
- Bei erforderlicher Reinigung des Siebbodens nicht den Siebboden beschädigen! Dieses gilt besonders für alle HARFEN-Siebböden und Siebböden aus dünnen Drähten.

# Normbezeichnungen für fertige Siebbespannungen



Andere Ausführungsarten z.B. S-Falzanordnung sind auf Wunsch lieferbar! Bitte dann genaue Ausführungsskizze mitschicken.





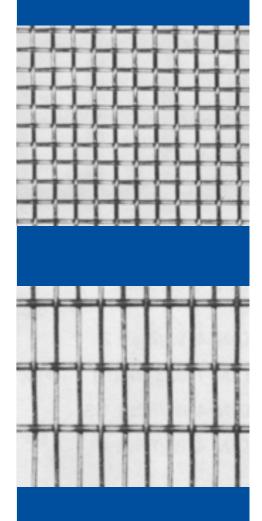
# Gewebe-Siebböden

**SCHWING-Gewebe** 



# In der Aufbereitung von

Erz • Hartgestein • Hochofenschlacke Kalkstein • Kies • Koks • Kunstdünger Sand • Braunkohle • Steinkohle und anderen Schüttgütern



- GroßeDurchlassfähigkeit
- HöchsteSiebleistung
- BesteSortierung

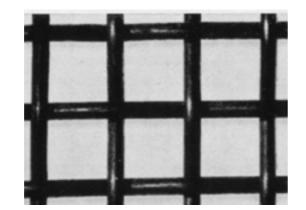
### **SCHWING-Gewebe**

# Gewebe mit Quadratmaschen aus Federstahldrähten

**SCHWING-Gewebe** werden aus **verschleiß- und schwingungsfesten Federstahldrähten in Sondergüte** hergestellt. Die Webart ist eine Leinwand- (glatte) Bindung.

SCHWING-Gewebe-Drähte sind in Kette und Schuss gleichmäßig verformt.

Durch besondere webtechnische Maßnahmen bei der Herstellung von **SCHWING-Geweben** wird der Vorteil der gleichstarken Belastung der runden Drähte an den Kreuzungspunkten, eine **feste Drahtlage** und eine **gleichmäßige Maschenweite** erreicht.



# SCHWING-Gewebe sind Siebböden nach den Normvorschriften:

**Siebböden** Drahtgewebe und Drahtgitter aus

Federstahldraht DIN ISO 4783 - 3 Zulässige Abweichungen der

Maschenweite DIN ISO 9044

**Werkstoff** "Federstahldraht" "Edelstahldraht"

der Werkstoff-Nr. 1.4301, 1.4401, 1.4541, 1.4571 DIN 17223/Blatt 1

und viele andere mehr

**Siebböden** Begriffe und Kurzzeichen

DIN 4185/Blatt 1-3

**Siebböden** Runde Metalldrähte DIN 4186/Blatt 1

# Vorteile: SCHWING-Gewebe

- sind infolge der hohen Elastizität der verwebten Drähte den großen Schwingungsbeanspruchungen der heutigen hochtourigen Siebmaschinen bestens gewachsen.
- eignen sich für alle Siebmaschinen, Sieb- und Waschtrommeln.
- behalten ihre feste Drahtlage fast bis zum restlosen Verschleiß und sichern somit eine gleichmäßige Korntrennung.
- erhöhen beträchtlich die Siebleistung durch die große offene Siebfläche.
- können eingesetzt werden bei trockenem, feuchtem und nassem Siebgut (bei lehmigem, stark schmierendem Siebgut sind unsere Spezialausführungen vorteilhafter).

#### **SCHWING-Gewebe mit Quadratmaschen**

<b>w</b>	<b>d</b>	Fo	<b>G</b>
mm	mm	%	kg/m²
0,250	0,125	44	0,5
0,315	0,16	44	0,7
0,40	0,18	47	0,7
0,50	0,224	47	0,9
0,63	0,28	47	1,1
0,71	0,315	48	1,2
0,80	0,40	44	1,7
0,90	0,40	47	1,6
1,0	0,63	37	3,1
1,4	0,63	47	2,5
1,6	0,8	44	3,4
2,0	1,0	44	4,2
	1,4	35	7,4
2,24	1,1	44	4,6
2,5	1,2	45	4,9
	1,6	37	8,0
2,8	1,1	51	3,9
	1,4	45	6,0
	1,8	37	9,0
3,15	1,2	52	4,2
	1,4	48	5,5
	1,8	41	8,4
3,55	1,6	47	6,3
	2,0	40	9,2
4,0	1,25	58	3,8
	1,6	51	5,9
	2,0	45	8,5
4,5	1,8	51	6,6
5,0	1,4	61	3,9
	1,8	54	6,1
	2,2	48	8,6
5,6	1,4	64	3,6
	1,8	57	5,6
	2,2	51	7,9

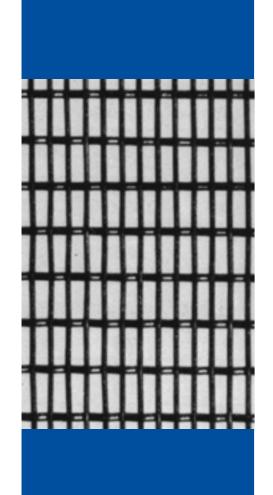
<b>w</b> mm	<b>d</b> mm	<b>Fo</b> %	<b>G</b> kg/m²
	1,6	64	4,2
6,3	2,0	58	6,2
.,.	2,5	51	9,1
7.1	2,2	58	6,7
7,1	2,8	51	10,1
	2,0	64	5,1
8,0	2,2	62	6,1
	2,8	55	9,3
9,0	2,2	64	5,5
	2,8	58	8,5
	2,0	70	4,3
10,0	2,5 3,2	64 57	6,4 9,9
	3,2 4,0	51	14,6
	3,0	61	8,2
11,0	4,0	54	13,4
	2,8	67	6,6
12,5	3,6	60	10,3
	4,0	57	12,4
	2,8	70	6,0
14,0	3,6	63	9,4
	4,0	61	11,3
	3,2	70	6,8
16,0	4,0	64 50	10,2
	5,0	58	15,2
10.0	3,2	72	6,2
18,0	4,0 5,0	67 61	9,3 13,8
	3,2	74	5,7
20,0	3,2 4,0	74 70	3,7 8,5
	5,0	64	12,7
22.0	5,0	67	11,6
22,0	6,0	61	11,8
25.0	5,0	70	10,6
25,0	6,0	65	14,7
28,0	6,0	67	13,4
30,0	6,0	69	12,7
32,0	6,0	70	12,0
36,0	6,0	73	10,9

**w** = Maschenweite

**d** = Drahtdicke

**Fo%** = offene Siebfläche in Prozent

 $\mathbf{G}$  = Gewicht in kg je m<sup>2</sup>



### LANGMA-SCHWING-Gewebe

# Gewebe mit Langmaschen aus Federstahldrähten

LANGMA-SCHWING-Gewebe werden aus verschleißund schwingungsfesten Federstahldrähten in Sondergüte hergestellt.

**LANGMA-SCHWING-Gewebe** sind eine Weiterentwicklung der Quadratmaschen-Gewebe (SCHWING-Gewebe) zu einem rechteckigen **Langmaschengewebe** im Maschenverhältnis von etwa 1:3. Damit wurde eine **größere offene Siebfläche** und eine **Verringerung des Durchgangswiderstandes** geschaffen.

Durch besondere webtechnische Vorbereitungen wird eine gleichmäßige Verformung der runden Ketten- und Schussdrähte, eine **feste Drahtlage** und eine gleichmäßige **Maschenweite** erreicht.

#### Vorteile:

#### LANGMA-SCHWING-Gewebe

- eignen sich für alle Siebmaschinen, Sieb- und Waschtrommeln.
- bieten hervorragende, vielseitige Verwendungsmöglichkeiten, vorwiegend dort, wo nasses und lehmhaltiges Siebgut, also ein stark schmierendes Gut, für jeden Siebboden mit Quadratmaschen eine Verstopfungsgefahr bedeutet.
- ermöglichen eine schnellere Absiebung durch den verringerten Durchgangswiderstand. Die Mengenleistung steigt bei kubischem Siebgut bzw. immer dann, wenn auf ungleichmäßige, langsplittrige und plattige Körnung keine Rücksicht genommen werden muss.

Bei Befahrung von LANGMA-SCHWING-Gewebe ist zu beachten, dass diese Siebbodenart eine andere Korntrennung ergibt, als Siebböden mit quadratischen Öffnungen.

Es ist daher zweckmäßig, durch eine Probesiebung die erforderliche Absiebungsgüte festzustellen.

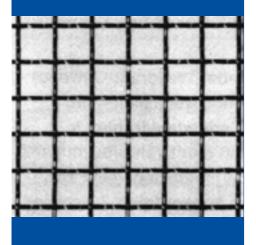
	<b>w</b> mm		Kette	<b>d</b> mm e/Sc		<b>Fo</b> %	<b>G</b> kg/m²
0,4	x	1,18	0,20	/	0,224	56	0,65
0,5	x	1,5	0,315	/	0,28	51	1,0
0,63	х	1,9	0,28	/	0,25	61	0,7
0,8	х	2,36	0,40	/	0,355	57	1,1
1,0	х	3,0	0,63	/	0,8	48	2,6
1,25	х	4,0	0,63	/	0,8	56	2,3
2,24	х	7,1	1,0	/	1,4	57	3,4
2,5	х	7,5	1,0	/	1,4	60	3,2
2,8	х	9,0	1,12	/	1,8	60	4,1
4,0	х	12,5	1,25	/	2,0	66	3,8
5,0	х	15,0	1,4	/	2,2	68	3,7

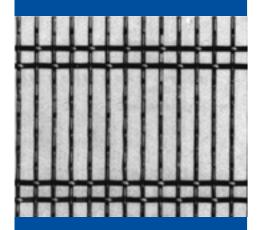
 $\mathbf{w} = \mathsf{Maschenweite}$ 

**d** = Drahtdicke

**Fo%** = offene Siebfläche in Prozent

 $\mathbf{G} = \text{Gewicht in kg je m}^2$ 





- MaximaleDurchlassfähigkeit
- BesteAbsiebung
- Vielfach bewährt

# Gewebe-Siebböden

WG-SCHWING-Gewebe
Quadrat- und Langmaschen

WESPA-SCHWING-Gewebe Spaltmaschen

### In der Aufbereitung von

Kies • Kunstdünger • Sand Braunkohle • Holzmehl und anderen Schüttgütern

#### **WG-SCHWING-Gewebe**

# Welldraht-Gewebe mit Quadrat- oder Langmaschen

WG-SCHWING-Gewebe (Welldraht-Gewebe) sind Siebböden aus verschleiß- und schwingungsfesten Federstahldrähten in Sondergüte.

Zwischen den Drahtkreuzungspunkten befindet sich mindestens eine zur Siebebene senkrecht angeordnete Zwischenwellung, wodurch dem Siebboden trotz der dünnen Drahtdicke die erforderliche Maschenfestigkeit gegeben wird.

#### Werkstoffe:

aus verschleiß- und schwingungsfestem Federstahldraht in Sondergüte nach DIN 17223 Blatt 1.

Wenn erforderlich, aus Edelstahldraht (Cr/Ni) der Werkstoff-Nr. 1.4301, mit Festigkeiten annähernd DIN 17223/1.

#### Normung:

Die **Maschenweiten und Maschenlängen** sind nach der Normreihe entsprechend DIN ISO 4783 - 3 abgestuft. Die **Drahtdicken** DIN 4186 angepasst. Die Bezeichnung "WG"-SCHWING-Gewebe bezieht sich auf die Normbezeichnung Welldraht-Gewebe nach DIN 4185 Blatt 1 in **schwing**ungsfester **Gewebe**ausführung.

Bei spannbaren Siebböden wird die lange Masche immer in Richtung der Spannlänge angeordnet. Bei Querspannermaschinen verläuft die Langmasche quer zur Förderrichtung - wenn bei Bestellung nicht ausdrücklich anders vorgeschrieben!

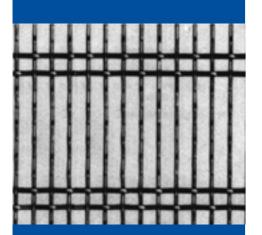
<b>w</b>	<b>d</b>	<b>Fo</b>	<b>G</b>
mm	mm	%	kg/m²
6,3	1,0	75	1,9
	1,25	70	2,8
7,1	1,12	75	2,1
	1,4	70	3,1
8,0	1,12	77	1,9
	1,4	73	2,8
9,0	1,12	79	1,7
	1,4	75	2,6
10,0	1,25	79	1,9
	1,6	75	3,0
11,2	1,4	79	2,1
	1,8	75	3,4
12,5	1,4	81	1,9
	1,8	77	3,1
14,0	1,4	83	1,8
	1,8	79	2,8
16,0	1,6	83	2,0
	2,0	79	3,0
18,0	2,0	81	2,7
	2,5	77	4,1
20,0	2,0	83	2,5
	2,5	79	3,8
22,4	2,0	85	2,2
	2,5	81	3,4
25,0	2,5	83	3,1
	3,2	76	4,9

= Maschenweite

**d** = Drahtdicke

**Fo%** = offene Siebfläche in Prozent

i = Gewicht in kg je m²



#### WESPA-SCHWING-Gewebe

#### Welldraht-Spaltmaschen-Gewebe

**WESPA-SCHWING-Gewebe** sind Siebböden aus senkrecht zur Siebebene durchlaufend gewellten runden Drähten, die durch in bestimmten Abständen eingewebte 2-fach Querdrähte gehalten werden. **Die Spaltweite** ist die lichte Weite zwischen zwei sich gegenüberliegenden Längsdrähten.

#### Werkstoffe:

aus verschleiß- und schwingungsfestem Federstahldraht in Sondergüte nach DIN 17223 Blatt 1.

Wenn erforderlich, aus Edelstahldraht (Cr/Ni) der Werkstoff Nr. 1.4301 mit Festigkeiten annähernd DIN 17223/1.

#### Normung:

Die Spaltweiten und Spaltlängen sind nach DIN ISO 4783 - 3 Blatt 1, die Drahtdicken nach DIN 4186 angepasst.

Die Bezeichnung **WESPA** ergibt sich aus der Zusammenraffung von **WE**lldrahtgewebe mit **SPA**ltmaschen nach DIN 4185 Blatt 1 und 3.

#### Vorteile:

# WG-SCHWING-Gewebe und WESPA-SCHWING-Gewebe

- eignen sich für alle Siebmaschinen und Siebtrommeln.
- besitzen eine extrem große offene Siebfläche, die dazu beiträgt, den Korntrennungsvorgang zu beschleunigen und gleichzeitig durch die gute Maschenfestigkeit eine gleichbleibende Körnung zu erreichen.
- gewährleisten mit ihren dünnen Drähten auch bei feuchtem, lehmhaltigen oder sonstigem siebschwierigen Gut eine ausreichende Trennschärfe und neigen weniger zum Zusetzen.

Spalt- weite mm	w	Spalt- länge mm	<b>d</b> mm Kette/Schuss		<b>Fo</b> %	<b>G</b> kg/m²	
1,0	x	20,0	0,9	/	0,9	48	4,0
1,4	х	23,0	0,9	/	1,0	56	4,2
1,6	х	23,0	0,9	/	1,0	58	2,5
2,0	х	40,0	1,25	/	1,25	59	3,9
2,5	х	20,0	1,6	/	1,6	52	4,1
4,0	х	40,0	1,6	/	2,0	64	3,5
5,0	х	40,0	1,8	/	2,2	67	4,7

w = Maschenweited = Drahtdicke

Fo% = offene Siebfläche in Prozent
 G = Gewicht in kg je m²

#### **Zur Beachtung:**

**WG-SCHWING-Gewebe** mit Quadratmaschen im Einsatz für genaue Korntrennung; WESPA-SCHWING-Gewebe nur bei geringen Anteilen an langsplittrigem und/oder plattigem Aufgabegut bzw. wenn größere Überkornanteile im Durchlauf erlaubt sind.

**WESPA-SCHWING-Gewebe** sollten grundsätzlich gespannt sein, nach Möglichkeit auch das WG-SCHWING-Gewebe. Die Wellung der Längsdrähte vergrößert die Dehnungsreserve!

Bei Anbringung der Spannfalze an **WESPA-SCHWING-Gewebe** und **WG-SCHWING-Gewebe** wird die Spannlänge um ca. 1% kürzer gefertigt, als von uns als Nennmaß angegeben. Dadurch bleibt eine Nachspannmöglichkeit.

# **GEWEBESIEBBÖDEN** aus Edelstahldraht

#### **Gewebt nach DIN ISO 9044**

Der Einsatzbereich unserer Drahtgewebe erstreckt sich über alle Industriezweige. Dementsprechend weben wir in unzähligen Kombinationen von Werkstoffen, Bindungsarten, Maschenweiten und Drahtstärken. Grundsätzlich wird Draht bei uns nach gültigen DIN und ISO-Normen verwebt.

Eine erste Auswahlmöglichkeit bieten Ihnen nachfolgende Tabellen.

### Werkstoffe für Drahtgewebe

Nur ein Auszug unserer Möglichkeiten:

#### **Chrom-Nickel-Stahl**

Werkstoff-Nr.:Kurzbezeichnung1.4301X5CrNi 18.101.4306X2CrNi 19.111.4541X6CrNiTi 18.101.4550X6CrNiNb 18.10

#### Chrom-Nickel-Molybdän-Stahl

Werkstoff-Nr.:Kurzbezeichnung1.4401X5CrNiMo 17.12.21.4404X2CrNiTi 17.13.21.4539X2NiCrMoCu 25.20.51.4571X6CrNiMoTi 17.12.2

#### Hitzebeständiger Chrom-Nickel-Stahl

 Werkstoff-Nr.:
 Kurzbezeichnung

 1.4828
 X15CrNiSi 20.12

 1.4841
 X15CrNiSi 25.20

Andere Ausführungsarten auf Anfrage, z.B. Stahldraht (niedrig gekohlt).





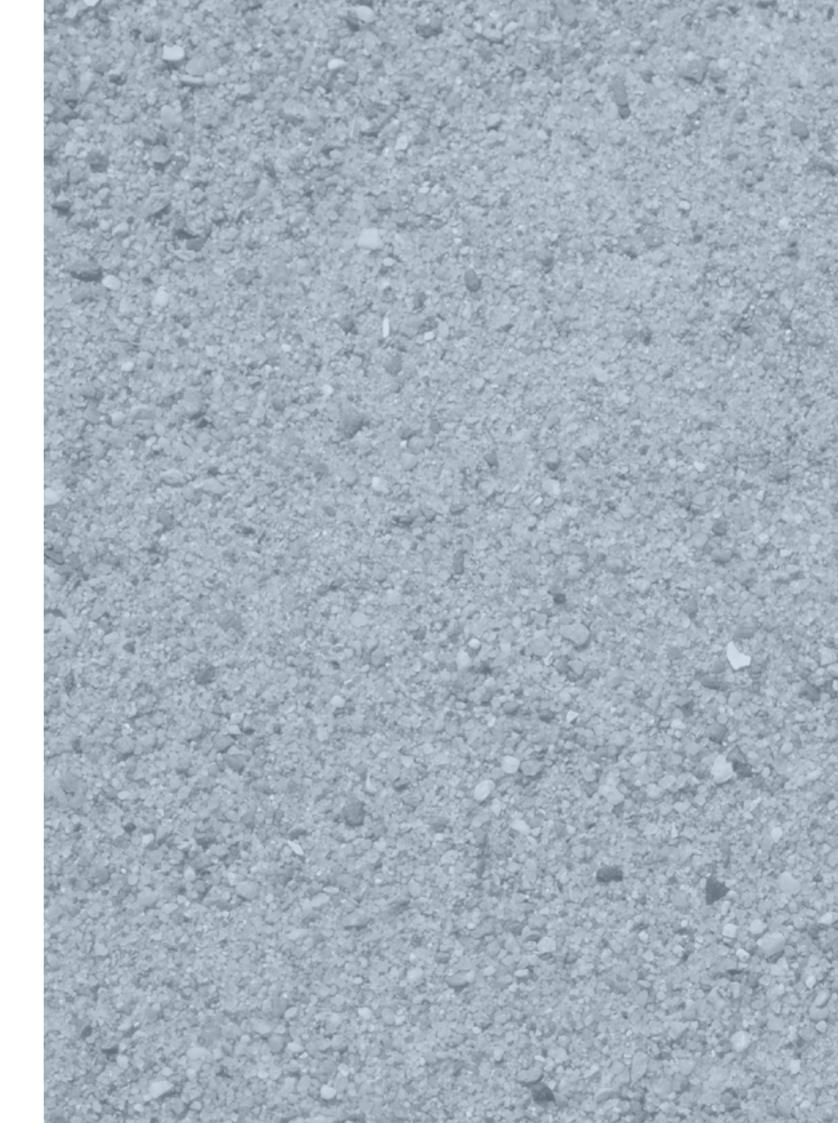


#### Maschenweiten- und Drahtstärkenkombinationen für Quadratmaschengewebe

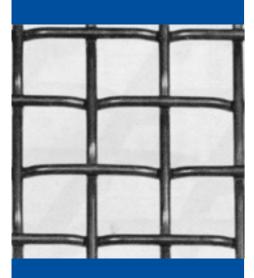
Maschen- weite in µm	Draht- durch- messer in mm	Maschen pro 25,4 mm	offene Sieb- fläche in %	Gewicht in kg/m²	Maschen- weite in µm	Draht- durch- messer in mm	Maschen pro 25,4 mm	offene Sieb- fläche in %	Gewicht in kg/m²
20	0,020	635,00	25	0,13	315	0,200	50,00	37	0,99
25	0,025	500,00	25	0,16	354	0,210	45,00	39	0,99
36	0,028	400,00	32	0,16	375	0,100	53,50	62	0,27
38	0,025	400,00	36	0,13	385	0,250	40,00	37	1,25
42	0,036	325,00	29	0,21	400	0,112	50,00	61	0,31
45	0,036	315,00	31	0,20	415	0,220	40,00	43	0,97
50	0,036	300,00	34	0,19	440	0,112	46,00	64	0,29
56	0,040	265,00	34	0,21	459	0,310	33,00	36	1,59
63	0,040	250,00	37	0,20	475	0,140	41,00	60	0,40
75	0,053	200,00	34	0,28	500	0,112	41,50	67	0,26
77	0,050	200,00	37	0,25	500	0,140	40,00	61	0,39
94	0,060	165,00	37	0,30	500	0,200	36,00	51	0,73
90	0,050	180,00	41	0,23	500	0,250	34,00	44	1,06
106	0,063	150,00	39	0,30	527	0,320	30,00	39	1,54
106	0,076	140,00	34	0,40	530	0,160	37,00	59	0,47
112	0,056	150,00	44	0,24	550	0,300	30,00	42	1,34
122	0,090	120,00	33	0,49	560	0,280	30,00	44	1,19
132	0,080	120,00	39	0,38	560	0,500	24,00	28	3,00
144	0,110	100,00	32	0,61	600	0,160	33,50	62	0,43
154	0,100	100,00	37	0,50	600	0,250	30,00	50	0,93
160	0,071	110,00	48	0,28	630	0,160	32,00	64	0,41
180	0,140	80,00	32	0,78	630	0,250	29,00	51	0,90
190	0,125	80,00	36	0,63	630	0,400	25,00	37	1,97
212	0,090	84,00	49	0,34	670	0,160	31,00	65	0,39
224	0,100	80,00	48	0,39	710	0,190	28,00	62	0,51
225	0,030	100,00	78	0,04	710	0,250	26,50	55	0,83
230	0,095	78,00	50	0,35	710	0,350	24,00	45	1,47
236	0,160	64,00	36	0,82	770	0,500	20,00	37	2,50
250	0,095	74,00	53	0,33	800	0,200	25,00	64	0,51
254	0,160	61,00	38	0,79	800	0,250	24,00	58	0,76
263	0,160	60,00	39	0,77	800	0,320	23,00	51	1,16
265	0,100	70,00	53	0,35	850	0,190	24,00	67	0,44
280	0,180	55,00	37	0,89	870	0,400	20,00	47	1,60
280	0,228	50,00	30	1,30	880	0,710	16,00	31	4,03
300	0,200	50,00	36	1,02	910	0,360	20,00	51	1,30
315	0,112	60,00	54	0,37	910	0,500	18,00	42	2,25
315	0,160	54,00	44	0,68	910	0,900	14,00	25	5,68

# Maschenweiten- und Drahtstärkenkombinationen für Quadratmaschengewebe

Maschen- weite in µm	Draht- durch- messer in mm	Maschen pro 25,4 mm	offene Sieb- fläche in %	Gewicht in kg/m²	Maschen- weite in µm	Draht- durch- messer in mm	Maschen pro 25,4 mm	offene Sieb- fläche in %	Gewicht in kg/m²
970	0,300	20,00	58	0,90	2.000	1,250	8,00	38	6,11
990	0,430	18,00	49	1,65	2.040	0,500	10,00	65	1,25
1.000	0,200	21,00	69	0,42	2.270	0,900	8,00	51	3,25
1.000	0,250	20,00	64	0,64	2.360	0,800	8,00	56	2,57
1.000	0,280	20,00	61	0,78	2.400	1,000	7,50	50	3,74
1.000	0,400	18,00	51	1,45	2.500	0,500	8,50	69	1,06
1.000	0,580	16,00	40	2,70	2.500	0,710	8,00	61	1,99
1.000	0,630	15,50	38	3,09	2.600	1,600	6,00	38	7,74
1.000	0,800	14,00	31	4,52	2.800	1,000	6,70	54	3,34
1.060	0,224	20,00	68	0,50	3.000	1,000	6,50	56	3,18
1.060	0,500	16,00	46	2,04	3.150	0,450	7,00	77	0,71
1.120	0,710	14,00	37	3,50	3.150	0,800	6,50	64	2,06
1.180	0,400	16,00	56	1,29	3.150	1,250	5,80	51	4,51
1.180	0,224	18,00	71	0,45	3.350	0,900	6,00	62	2,42
1.250	0,250	17,00	69	0,53	3.550	0,700	6,00	70	1,46
1.250	0,400	15,50	57	1,23	4.000	0,700	5,00	72	1,32
1.250	0,580	14,00	47	2,33	4.000	1,000	5,00	64	2,54
1.250	0,800	12,50	37	3,96	4.000	1,250	4,80	58	3,78
1.310	0,500	14,00	52	1,75	4.000	1,400	4,70	55	4,61
1.320	1,200	10,00	27	7,26	4.000	2,000	4,20	44	8,47
1.400	0,220	16,00	75	0,38	4.350	2,000	4,00	47	8,00
1.385	0,250	15,50	72	0,49	4.750	1,600	4,00	56	5,12
1.400	0,710	12,00	44	3,03	5.000	1,000	4,20	69	2,12
1.500	0,500	13,00	56	1,59	5.000	1,250	4,00	64	3,18
1.540	1,000	10,00	37	5,00	5.150	1,200	4,00	66	2,88
1.600	0,224	14,00	77	0,35	6.300	1,000	3,50	74	1,74
1.600	0,500	12,00	58	1,51	6.300	1,250	3,40	70	2,63
1.640	0,900	10,00	42	4,05	6.300	2,000	3,00	58	6,12
1.730	0,800	10,00	47	3,21	8.000	1,000	2,80	79	1,41
1.820	0,710	10,00	52	2,53	8.000	1,250	2,75	75	2,15
1.810	0,800	10,00	48	3,11	8.000	2,000	2,50	64	5,08
1.860	0,450	11,00	65	1,11	10.000	1,400	2,20	77	2,18
1.980	1,200	8,00	39	5,75	10.000	1,800	2,15	72	3,49
2.000	0,320	11,00	74	0,56	10.000	2,000	2,10	69	4,23
2.000	0,700	9,50	55	2,30	10.700	2,000	2,00	71	4,00
2.000	0,900	9,00	48	3,55	11.100	1,600	2,00	76	2,56
2.000	1,000	8,50	44	4,23	12.500	2,000	1,75	74	3,50



# Gitter-Siebböden



#### **RUNDRA-Siebe**

**Quadratmasche mit** einseitig glatter Oberfläche

- Fortschrittlich
- Erfolgreich
- Wirtschaftlich

### In der Aufbereitung von

Braunkohle • Erz • Hartgestein Hochofenschlacke • Kalkstein Kies • Koks • Sand • Steinkohle und anderen Schüttgütern

#### **RUNDRA-Siebböden**

#### Gewebeähnliche, einseitig glatte Gitter aus Runddrähten

RUNDRA-Siebböden sind Gitter aus sich kreuzenden runden, einseitig glatt vorgekröpften Kett- und Schussdrähten, mit einer zusätzlichen Arretierung zwischen den Kröpfungsbögen. Die einseitig glatte Drahtkröpfung gibt den RUNDRA-Siebböden die glatte Sieboberfläche. Die Arretierungen sorgen für die doppelte Verankerung der Kett- und Schussdrähte an ihren Kreuzungspunkten.

RUNDRA-Siebböden sind gewebeähnliche Siebböden und im Sinne der Normung nach DIN 4185 Blatt 1 "Flächen-Gebilde mit gleichartigen Öffnungen in regelmäßiger Anordnung."



#### Normenvorschriften:

Drahtgewebe und Drahtgitter aus Siebböden Federstahldraht DIN ISO 4783/

Blatt 3 Form E

Siebböden Begriffe und Kurzzeichen

DIN 4185/Blatt 1-3

Siebböden Runde Metalldrähte DIN 4186/Blatt 1

Werkstoff

2.5 - 6.3 mm ø = Federstahldraht

= DIN 17223 Blatt 1

8,0 - 12 mm ø

= Hartstahldraht, manganlegiert

2,5 - 12 mm ø

= Edelstahldraht "rostfrei" der W.-Nr. 1.4016 oder W.-Nr. 1.4301

Der Begriff "RUNDRA"-Siebböden ergibt sich aus "RUNder DRAht".

#### **Vorteile:**

- RUNDRA-Siebböden mit einseitig glatter Sieboberfläche verarbeiten alle Aufgabegüter, sofern keine Verstopfungsgefahr besteht und erbringen eine enorme Leistungssteigerung.
- Doppelte Verankerungen der Drähte an ihren Kreuzungspunkten sorgen für größte Maschenfestigkeit und dadurch für eine gleichmäßige Klassierung.
- Vielfach erprobte Spezialdrähte gewährleisten höchste Verschleißfestigkeit, beste Bruchsicherheit und lange Standzeiten.
- RUNDRA-Siebböden eignen sich für alle Siebmaschinen, Sieb- und Waschtrommeln.

#### **RUNDRA-Siebböden mit Quadratmaschen**

<b>w</b>	<b>d</b>	Fo	<b>G</b>
mm	mm	%	kg/m²
20,0	6,3	58	19,2
	8,0*	51	30,0
22,4	6,0	62	16,1
	8,0*	54	27,4
25,0	6,0	65	14,7
	8,0	57	24,7
28,0	6,0	67	13,4
	8,0	60	22,6
32,0	6,0	70	12,0
	8,0	64	20,4
	10,0	58	31,0
36,0	6,0	73	10,9
	8,0	67	18,5
	10,0	61	27,7
40,0	8,0	70	17,0
	10,0	64	25,4
	12,0	59	35,2
45,0	8,0	72	15,4
	10,0	67	23,1
	12,0	62	32,1

<b>w</b>	<b>d</b>	Fo	<b>G</b>
mm	mm	%	kg/m²
50,0	8,0	74	14,1
	10,0	69	21,2
	12,0	65	29,5
56,0	8,0*	77	13,3
	10,0	72	19,3
	12,0	67	26,9
	15,0	62	40,2
63,0	10,0	75	17,4
	12,0	70	24,4
	15,0	65	36,6
71,0	10,0	77	15,7
	12,0	73	22,0
	15,0	68	33,2
80,0	12,0	75	19,9
	15,0	70	30,1
90,0	12,0	77	17,9
	15,0	73	27,2
100,0	12,0	79	16,3
	15,0	75	24,8
112,0	15,0	77	22,5
125,0	15,0	79	20,4

**w** = lichte Maschenweite

**d** = Drahtdicke

**Fo%** = offene Siebfläche in Prozent **G** = Gewicht in kg je m<sup>2</sup>

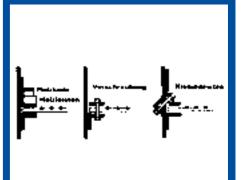
Maschenweiten und Drahtdicken nach DIN ISO 4783/Blatt 1

## Bitte beachten

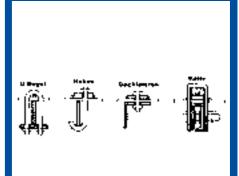
- 1. Der Einsatz von RUNDRA-Siebböden auf Siebmaschinen macht eine gute Rand- und Mittelbefestigung erforderlich, zu dem Zweck, dass Siebboden und Stützträger des Siebmaschinenrahmens fest verbunden sind; Drahtbrüche (sog. Flatterbrüche) können so ausgeschaltet werden. Wenn RUNDRA-Siebböden erstmalig aufgelegt werden und die Befestigungsweise nicht bekannt ist, dann empfehlen wir, sich mit uns in Verbindung zu setzen.
- **2.** Besitzt die Siebmaschine eine Spannvorrichtung, dann sind RUNDRA-Siebböden mit Spannfalze angeschweißte Spannfalze ab Drahtdicke 8 mm ø lieferbar.
- **3.** Die Spannschienen oder Spannhaken müssen voll in die Siebbodenspannfalze eingreifen.
- 4. Siebboden grundsätzlich von Falzmitte gleichmäßig nach rechts und links vorspannen; erst dann so straff spannen, dass der Siebboden auf allen Unterstützungen voll und fest aufliegt.
  Hierbei ist noch besonders zu beachten, dass nur die dünneren Drähte die Spannkräfte aufnehmen. Bei dicken Drähten dienen die Spannmittel als eine Art Klemmvorrichtung. Zusätzliche Mittelbefestigungen sind zu empfehlen.
- **5.** Bei Längs- und Querspannermaschinen die seitliche Verkeilung bzw. Mittelbefestigung erst nach richtiger Siebbodenspannung vornehmen.
- **6.** Für Sieb- und Waschtrommeln sind gerundete Siebböden, auch mehrteilige Segmente, ab 500 mm Durchmesser bis zu 2000 mm Länge, lieferbar. In jedem Fall ist darauf zu achten, dass die glatte Fläche die Siebbodenoberfläche darstellt, um Betriebsstillstand zu vermeiden!

# Befestigungs-Beispiele

Seitenbefestigung



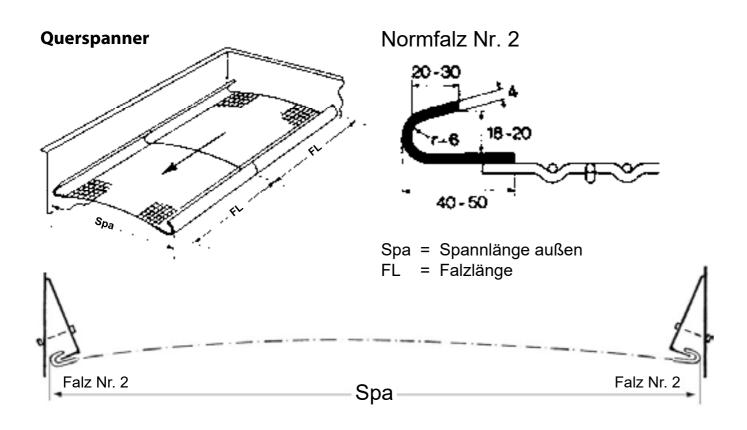
Mittenbefestigung

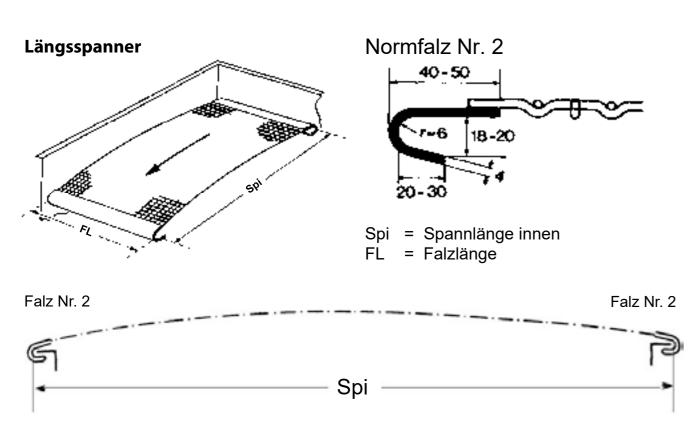


 $\sim$  23

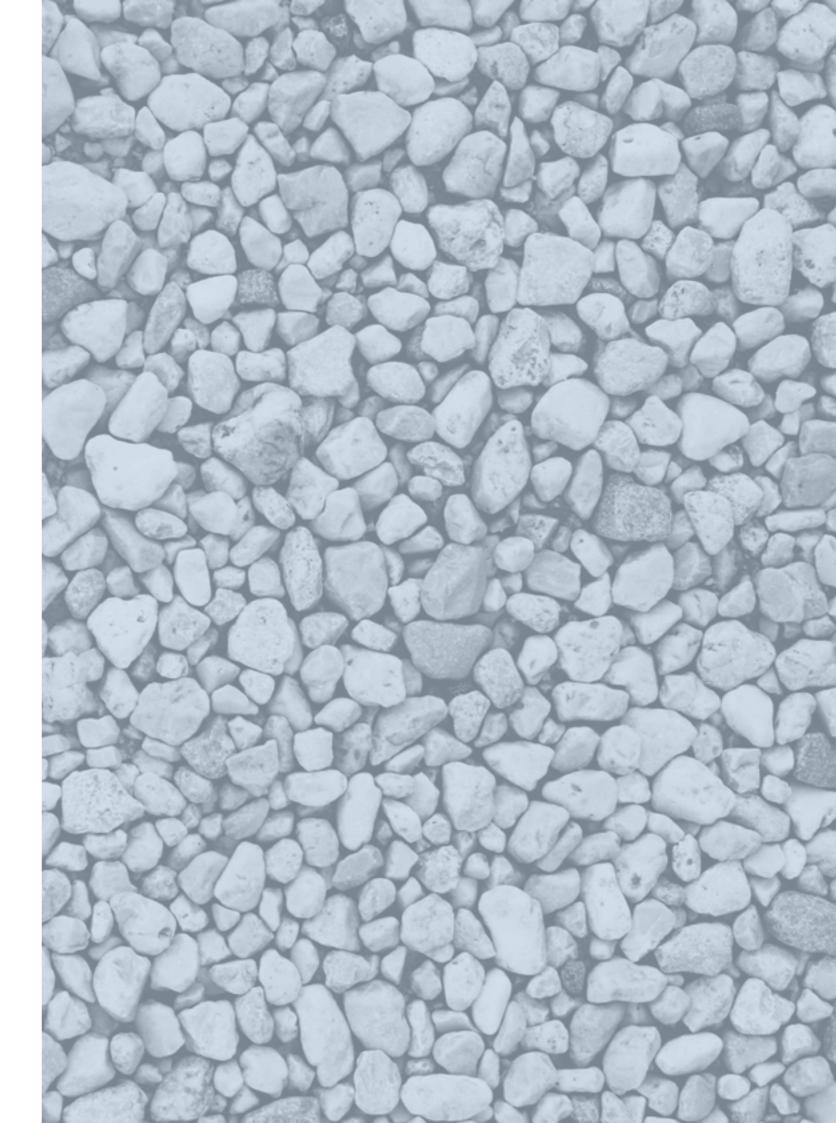
<sup>\* =</sup> Maschenweite um diese Drahtdicke ergänzt.

# Normbezeichnungen für fertige Siebbespannungen

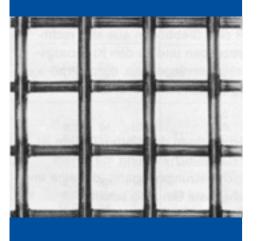




Andere Ausführungsarten, z. B. S-Falzanordnung, sind auf Wunsch lieferbar! Bitte dann genaue Ausführungsskizze mitschicken.



# Gitter-Siebböden



## **PS-GITTER**

Siebböden aus pressgeschweißten Runddrähten mit Quadrat- oder Rechtecköffnungen

- Betriebssicher
- Verschleißfest
- Wirtschaftlich

## In der Aufbereitung von

Kies • Erz • Sand • Hartgestein Braunkohle • Hochofenschlacke Kalkstein • Koks und anderen Schüttgütern PS-GITTER sind Siebböden aus sich rechtwinklig kreuzenden und an den Kreuzungsstellen aufeinanderliegenden, durch **P**ress-**S**chweißung verbundenen Drähten.

Die **P**ress-**S**chweißung der glatten Drähte ist eine Widerstands-Schweißung mit einem echten Verschmelzungsvorgang, der eine unveränderliche feste Bindung schafft.

#### **Werkstoff:**

Manganlegierter, schweißbarer Sonderstahldraht, Festigkeit 600 – 800 N/mm².

#### **Vorteile:**

- Kein Lockern der Drahtkreuzungen
- Kein Brechen der Drähte

bei richtiger Befestigung des Siebbodens auf den Stützträgern und Randauflagen des Siebmaschinenrahmens.

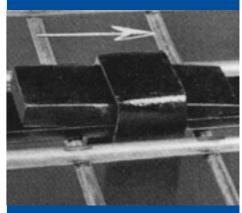
PS-GITTER eignen sich für alle Siebmaschinen, Sieb- und Waschtrommeln, besonders **zur Grobklassierung**.

PS-GITTER wurden gerade für den rauen Betrieb geschaffen. Sie zeichnen sich aus durch eine **unveränderliche Maschenbindung** auch bei stärkster Beanspruchung, bis zum restlosen Verschleiß der Drähte und ermöglichen dadurch eine **gute Korntrennung**.

Querschnitt durch eine Press-Schweißung



Keil-Mittenbefestigung



#### **PS-GITTER-Siebböden**

<b>w</b>	<b>d</b>	Fo	<b>G</b>
mm	mm	%	kg/m²
18	6,0	56	19,1
20	6,0	59	17,6
	8,0*	51	28,6
22,4	6,0	62	16,1
	8,0	54	26,4
25	6,0	65	14,7
	8,0	57	24,3
28	6,0	67	13,4
	8,0	60	22,3
	10,0	54	32,9
32	6,0	70	12,0
	8,0	64	20,0
	10,0	58	29,8
36	6,0	73	10,9
	8,0	67	18,2
	10,0	61	27,2
40	6,0	75	9,9
	8,0	70	16,7
	10,0	64	25,0
	12,0	59	35,2
45	6,0*	77	9,0
	8,0	72	15,1
	10,0	67	22,8
	12,0	62	32,1
50	6,0*	79	8,2
	8,0	74	13,8
	10,0	69	20,9
	12,0	65	29,5
	16,0*	57	48,6

w	d	Fo	G
mm	mm	%	kg/m²
56	8,0*	77	12,5
	10,0	72	19,0
56	12,0	67	26,9
	16,0	61	44,5
	8,0*	79	11,3
63	10,0	75	17,2
03	12,0	70	24,4
	16,0	64	40,6
	10,0	77	15,5
71	12,0	73	22,0
/ 1	16,0	67	36,8
	20,0	61	55,0
	10,0	79	13,9
80	12,0	75	19,9
30	16,0	70	33,4
	20,0	64	50,0
	10,0*	81	12,6
90	12,0	77	17,9
90	16,0	72	30,2
	20,0	67	45,5
	10,0*	83	11,4
100	12,0	79	16,3
	16,0	74	27,6
	20,0	69	42,7
	10,0*	84	10,3
112	12,0*	81	14,7
	16,0	77	25,1
	20,0	72	37,9
	10,0*	86	9,3
125	12,0*	83	13,3
129	16,0	79	22,7
	20,0	74	34,5

**w** = Maschenweite

**d** = Drahtdicke

Andere Quadratmaschen auf Wunsch, jedoch sollte möglichst auf die Normreihe zurückgegriffen werden. Lang- und Spaltmaschen in jeder gewünschten Ausführung. Größte Gittermaße: je nach Drahtdicke, maximales Einzelfertigungsmaß 3000 x 1600 mm, sonst mit verschweißtem Stoß lieferbar.

**Fo%** = offene Siebfläche in Prozent

 $\mathbf{G} = \text{Gewicht in kg je m}^2$ 

Maschenweiten und Drahtdicken nach DIN ISO 4783/Blatt 3

### Bitte beachten:

 Der Einsatz von PS-GITTER-Siebböden auf Siebmaschinen macht eine gute Rand- und Mittelbefestigung erforderlich, zu dem Zweck, dass Siebboden und Stützträger des Siebmaschinenrahmens fest verbunden sind.

Wenn PS-GITTER-Siebböden erstmalig aufgelegt werden und die Befestigungsweise nicht bekannt ist, dann empfehlen wir, sich mit uns in Verbindung zu setzen.

- 2. Besitzt die Siebmaschine eine Spannvorrichtung, dann sind PS-GITTER Siebböden mit Spannfalze angschweißte Spannfalze ab Drahtdicke 8 mm Ø lieferbar.
- **3.** Die Spannschienen oder Spannhaken müssen voll in die Siebbodenspannfalze eingreifen.
- 4. Siebboden grundsätzlich von Falzmitte gleichmäßig nach rechts und links vorspannen; erst dann so straff spannen, dass der Siebboden auf allen Unterstützungen voll und fest aufliegt.

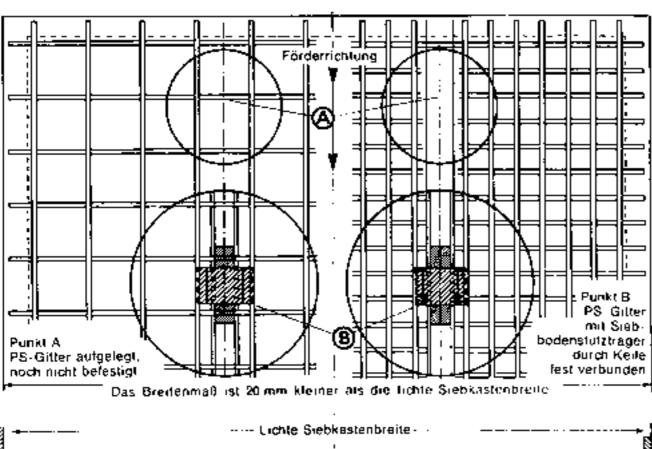
Hierbei ist noch besonders zu beachten, dass nur die dünneren Drähte die Spannkräfte aufnehmen. Bei dicken Drähten dienen die Spannmittel als eine Art Klemmvorrichtung. Zusätzliche Mittelbefestigungen sind zu empfehlen.

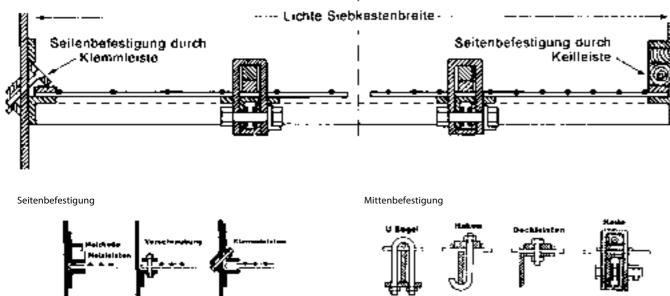
- **5.** Bei Längs- und Querspannermaschinen die seitliche Verkeilung bzw. Mittelbefestigung erst nach richtiger Siebbodenspannung vornehmen.
- **6.** Für Sieb- und Waschtrommeln sind gerundete Siebböden, auch mehrteilige Segmente, ab 500 mm Durchmesser bis zu 2000 mm Länge, lieferbar.

Wenn nicht anders angegeben, dann liegen die axialen Drähte außen, d.h. die innenliegenden Drähte sind in Richtung Trommelumfang.

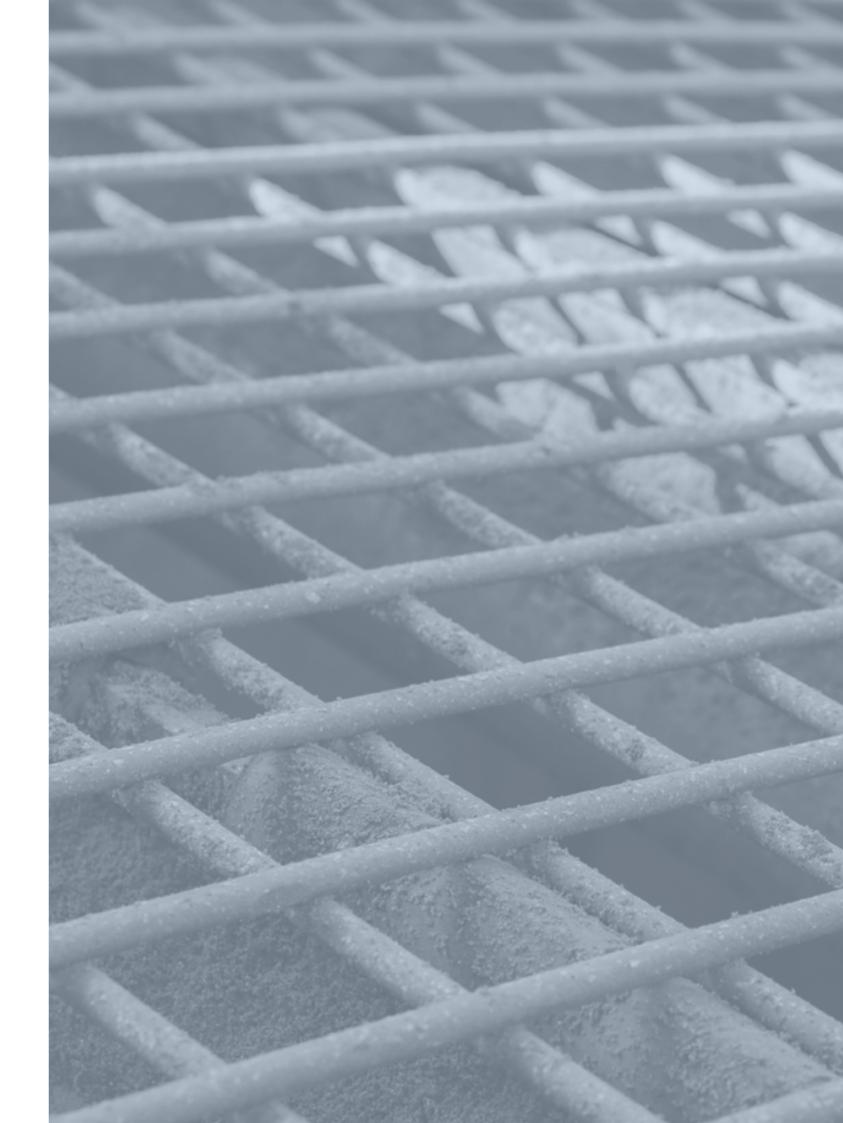
<sup>\*</sup> Maschenweite um diese Drahtdicke ergänzt

## Befestigungsbeispiele für plane Siebdecks





Andere Ausführungsarten, z. B. S-Falzanordnung, sind auf Wunsch lieferbar! Bitte dann genaue Ausführungsskizze mitschicken.



# Harfen-Siebböden

## W-HARFEN\*

## **G-HARFEN**\*\*

# Geringster Durchgangswiderstand

- GrößteSiebleistung
- Beste Erfolge

## In der Aufbereitung von

- \* Sand und jeder anderen Trocken- und Nasssiebung
- \*\* Kunstdünger zur Granulatgewinnung, Steinkohle zur Feinkohlenentwässerung und jeder anderen Trockenund Nasssiebung

### W-HARFEN

# Siebböden aus Welldrähten mit Spalt-Sieböffnungen

**W-HARFEN** sind Siebböden aus durchlaufend senkrecht zur Siebebene gewellten runden Längsdrähten, mit in bestimmten Abständen eingewebten Querdrahtlagen. Die lichte Weite zwischen jeweils zwei Längsdrähten ist die **Spaltweite.** 

Die Abstände zwischen den Querdrahtlagen betragen in der Regel 60 – 150 mm, sind aber auch kleiner oder größer bzw. unterschiedlich im einzelnen Siebboden auslegbar.

#### Werkstoffe:

Überwiegend aus **verschleiß- und schwingungsfestem Federstahldraht** in Sondergüte nach DIN 17223 Blatt 1. Wenn erforderlich, aus Edelstahldraht (Cr/Ni) der Werkstoff-Nr. 1.4301, mit Festigkeiten annähernd DIN 17223/1.

#### Normung:

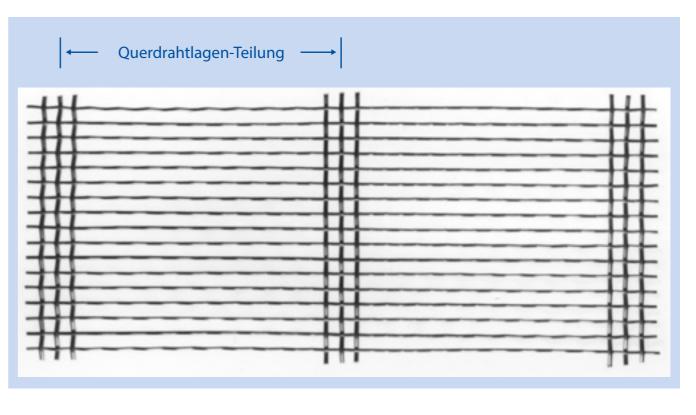
Die **Spaltweiten** sind nach der Normreihe entsprechend DIN ISO 4783-3 abgestuft und die **Drahtdicken** DIN 4186 angepasst.

Die Bestimmung "**W**"-HARFE entspricht einem Kurzzeichen "W" nach DIN 4185 Blatt 3.

#### Vorteile:

- W-HARFEN eignen sich für alle Siebmaschinen mit Spannvorrichtung.
- W-HARFEN klassieren auch siebschwierige Aufgabegüter, denn zu den Schwingungen der Siebmaschine kommen zusätzlich die Eigenschwingungen der Längsdrähte mit geringer Amplitude zwischen den Querdrahtlagen. Diese Drahtschwingungen verhindern weitgehend das Ankleben von Siebgut und ein Zusetzen des Siebbodens, d.h. sie schaffen eine gute Selbstreinigung. Ob und wann dünn- oder dickdrähtige W-HARFEN zu bevorzugen sind, hängt vom Aufgabegut ab. Dünndrähtige W-HARFEN bei siebschwierigem und dickdrähtige bei trockenem oder feuchtem (aber nicht klebendem) Aufgabegut.

33



#### **W-HARFEN**

<b>w =</b> Spaltenweite mm	Querdraht- lagenteilung mm	Kette	<b>d</b> Indraht Inm	<b>d</b> Querdraht mm	<b>Fo</b> %	<b>G</b> kg/m²
2,0	100 100	S S	1,00 1,40	1,00 1,40	64 56	2,30 4,02
2,5	100	S	1,40	1,40	61	3,56
3,15	100	S	1,60	1,60	63	3,90
3,5	100	S	1,60	1,60	65	3,66
4,0	100	S	1,60	1,60	68	3,38
5,0	150 100	S	1,80 2,50	1,80 2,50	70 62	3,43 6,40
6,0	100 110 150	S	1,40 2,50 1,80	1,40 2,50 1,80	77 66 74	2,05 5,72 3,04
6,3	100 110	S	2,00 2,50	2,50 2,50	70 67	4,22 5,56
7,0	100 110	S	2,00 2,50	2,00 2,50	73 68	3,56 5,23
8,0	100 150 150	S	2,00 2,50 3,00	2,00 2,50 3,00	75 72 68	3,28 4,56 6,31
10,0	150 150 150	S	2,00 2,50 3,00	2,00 2,50 3,00	80 76 72	2,61 3,95 5,51
12,0	100 150 250	S	3,00 3,00 3,50	3,00 3,00 3,50	73 75 74	5,47 4,93 5,93
15,0	150 100 150	S	3,00 4,00 4,00	3,00 4,00 4,00	78 70 73	4,29 8,27 7,32
16,0	100	S	4,00	4,00	71	8,01

**w** = lichte Spaltweite

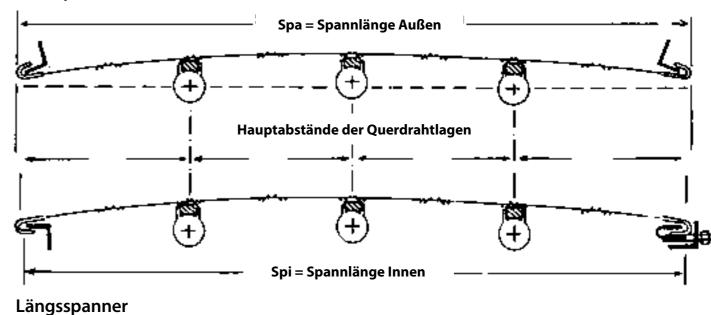
**d** = Drahtdicke

**Fo%** = offene Siebfläche in Prozent

**G** = Gewicht in kg je  $m^2$ 

#### Hauptabstände der Querdrahtlagen:

#### Querspanner



#### Hinweise:

**W-HARFEN müssen** in Richtung der Längsdrähte kräftig **gespannt werden**, denn die gewellten Längsdrähte besitzen Dehnungsreserven, die ein gleichmäßiges Spannen dieser Drähte zulassen.

Um den Spannweg der Spannvorrichtung an den Siebmaschinen nicht voll auszunutzen, d. h. eine Nachspannung zu ermöglichen, werden W-HARFEN um ca. 1 % kürzer in der Spannlänge gefertigt, als von uns als Nennmaß angegeben.

Bei W-HARFEN sollten die Querdrahtlagen so unterteilt sein, dass sich auf den Stützträgern des Siebmaschinenrahmens jeweils eine Querdrahtlage (sog. Hauptabstände siehe oben) befindet. Dadurch wird die Gebrauchsdauer, der Reinigungseffekt und die offene Siebfläche vergrößert.

Vor Anwendung von W-HARFEN ist zu beachten, dass diese Siebböden mit ihren Spaltweiten und dem vergrößerten Durchgangsquerschnitt im Bereich der versetzten Wellenanordnung zweier benachbarter Welldrähte in der Korntrennung nicht so genau sind, wie es z. B. Quadratsieböffnungen ermöglichen, weil größeres, langsplittriges und plattiges Korn mit in den Durchlauf gelangt.

Um eine annähernde Korngröße zu erhalten, sind zur **Bestimmung der Spaltweite** etwa 20 % vom Quadratmaschen-Prüfwert abzurechnen.

(Beispiele: 20 % von Quadratöffnung 4,0 mm = 0,8 mm, 4,0 mm minus 0,8 mm = 3,2 mm Spaltweite). Die so ermittelte Spaltweite dient als Richtwert. Erst ein Versuch kann die so ermittelte Spaltweite endgültig bestätigen.

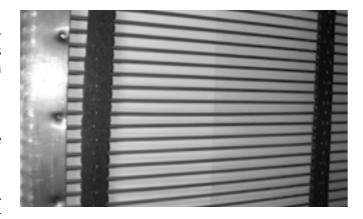
### **G-HARFEN**

# Siebböden mit Spalt-Sieböffnungen und glatter Siebfläche

**G-HARFEN** sind Siebböden aus glatten, spaltbildenden Längsdrähten (oder mit Zwischenkröpfung als Dehnungsreserve), mit in bestimmten Abständen versenkt eingewebten Querdrahtlagen von je 3 x 1 oder 3 x 2 Drähten.

Die lichte Weite zwischen zwei Längsdrähten ist die **Spaltweite**.

**G-HARFEN** besitzen feste Querdrahtlagenabstände. Eine Aufteilung der Querdrahtlagen ohne Gummistreifen auf die Maße der Stützträger des Siebmaschinenrahmens ist nicht möglich.



#### Werkstoffe:

überwiegend aus **verschleiß- und schwingungsfestem Federstahldraht in Sondergüte** nach DIN 17223 Blatt 1.

Wenn erforderlich, aus Edelstahldraht (Cr/Ni) der Werkstoff-Nr. 1.4301, mit Festigkeiten annähernd DIN 17223/1.

#### **Normung:**

Die **Spaltweiten** sind nach der Normreihe entsprechend DIN ISO 4783-3 abgestuft und die **Drahtdicken** DIN 4186 angepasst.

Die Bestimmung "**G**"-HARFE entspricht einem Kurzzeichen "G" nach DIN 4185 Blatt 3.

#### **Vorteile:**

**G-HARFEN** mit ihren Spalt-Sieböffnungen und glatten Längsdrähten eignen sich für alle Siebmaschinen mit Spannvorrichtung.

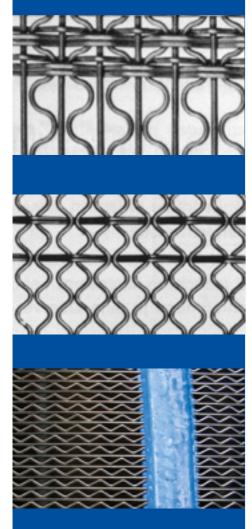
G-HARFEN bestehen aus starken Längsdrähten im Verhältnis zur Spaltweite, mit fest und tiefer als die Siebebene eingewebten Querdrähten.

Dieser Siebboden zeichnet sich aus durch seine

- glatte Sieboberfläche
- große Stabilität
- gesicherte Spaltweite
- · höchste Leistung in der Absiebung
- verschleißgeschützten Querdrähte
- lange Gebrauchsdauer

die den vorteilhaften Einsatz an Stelle von feinmaschigen Quadrat- oder Langmaschen-Geweben zum Zwecke der Korntrennung, Entwässerung oder Entschlämmung der Aufgabegüter ermöglichen.





# GeringsteVerstopfungsgefahr

- Selbstreinigungseffekt
- GroßeSiebleistung
- GenaueKorntrennung

# Harfen-Siebböden

VARIA-HARFEN mit Querdrahtlagen

S-HARFEN mit Querdrahtlagen

**WPTISCREEN** 

HS-HARFEN HSP-HARFEN PIANO-HARFEN

### In der Aufbereitung von

Erz • Hartgestein • Hochofenschlacke Kalkstein • Kies • Sand • Steinkohle und anderen Schüttgütern

#### **VARIA-HARFEN**

#### Gewebeähnliche Siebböden aus Runddrähten

VARIA-HARFEN bestehen aus wechselweise nebeneinander liegenden glatten und in der Siebebene horizontal gewellten Drähten mit runden Biegungen, die durch in bestimmten Abständen eingewebte Querdrahtlagen derart gehalten werden, dass nur die gewellten Längsdrähte eine federnde Bewegungsfreiheit aufweisen können.

Die Abstände zwischen den Querverbindungen bestimmen sich aus den verwendeten Drahtstärken, sollten jedoch so ausgelegt sein, dass sich auf den Querstützen des Siebmaschinenrahmens je eine Querverbindung befindet.

#### Werkstoffe:

Überwiegend aus verschleiß- und schwingungsfestem Federstahldraht in Sondergüte nach DIN 17223 Blatt 1.

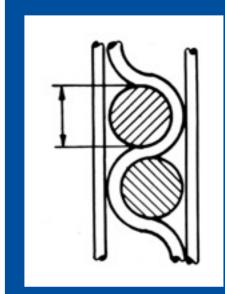
Wenn erforderlich, **aus Edelstahldraht (Cr/Ni) der Werkst.-Nr. 1.4301**, mit Festigkeiten annähernd DIN 17223/1.

#### Normung:

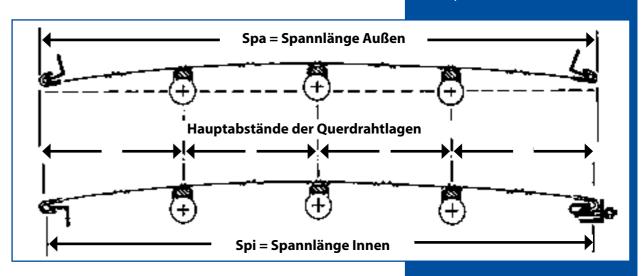
Die Sieböffnungen sind nach der Normreihe entsprechend DIN ISO 4783-3 abgestuft und die Drahtdicken nach DIN 4186 ausgelegt.

#### Hauptabstände der Querdrahtlagen:

Der jeweils in eine Trennöffnung einschreibbare Kreis bezeichnet die Maschenweite (Sieb-Öffnung)



Querspanner



Längsspanner

#### **VARIA-HARFEN**

#### aus runden Drähten mit eingewebten Querdrahtlagen

<b>w</b> mm	<b>d</b> ø in mm gewellt/glatt	Querdraht- lagenteilung mm	<b>Fo</b> %	<b>G</b> kg/m²
2,0	1,25 / 1,6	125	35	6,2
	1,6 / 2,0	140	30	8,4
2,5	1,25 / 1,6	125	39	5,8
	1,6 / 2,0	140	34	7,9
3,15	1,4 / 1,8	125	42	6,3
	1,8 / 2,2	160	37	8,4
4,0	1,8 / 2,2	160	46	7,2
	2,2 / 2,5	180	42	9,2
6,3	2,0 / 2,5	160	49	7,8
	2,5 / 2,8	180	44	10,1
7,1	2,2 / 2,5	180	50	8,0
	2,8 / 3,2	200	44	11,4
8,0	2,2 / 2,5	180	53	7,6
	2,8 / 3,2	200	47	10,9
9,0	2,2 / 2,5	180	56	7,2
	2,8 / 3,2	200	60	10,4
10,0	2,5 / 2,8	200	55	8,2
	3,2 / 3,6	225	49	12,0
11,2	2,8 / 3,2	200	55	9,5
	3,2 / 3,6	225	52	11,4
12,5	3,2 / 3,6	225	54	10,9
	3,6 / 4,0	250	52	12,9
14,0	3,2 / 3,6	225	57	10,3
	3,6 / 4,0	250	54	12,3
16,0	3,6 / 4,0	250	57	11,5
	4,0 / 5,0	280	54	14,5
18,0	3,6 / 4,0	250	60	10,9
	4,0 / 5,0	280	56	13,7

**w** = lichte Spaltweite

**d** = Drahtdicke

**Fo%** = offene Siebfläche in Prozent

 $\mathbf{G}$  = Gewicht in kg je m<sup>2</sup>

#### Warum VARIA-HARFEN?

Weil Siebgüter mit besonders hohem Feuchtigkeitsgehalt schon immer ein schwieriges Klassierungsproblem darstellten und sich bei den herkömmlichen Siebböden die Maschenöffnungen sehr schnell zusetzten.

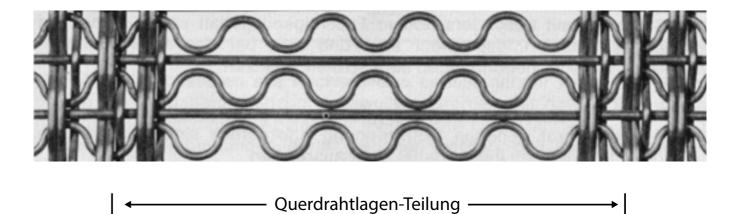
**VARIA-Harfen bringen die Lösung**, wenn quadratische oder rechteckige Sieböffnungen zur genauen Korntrennung erforderlich sind und normale Siebböden in extremen Fällen dabei nicht ausreichen.

**VARIA-Harfen verhindern** durch die Kombination von glatten Drähten und horizontal gewellten Drähten weitgehend eine Verstopfung oder das Verkrusten **der Sieböffnungen.** 

Bei VARIA-Harfen haben die dickeren glatten Drähte eine geringe Schwingungsweite, sie dienen als Träger des Siebgutes. Die gewellten Drähte besitzen, bedingt durch die Wellungen, eine größere Dehnung mit federnder Wirkung. Durch die unterschiedlichen Schwingungsweiten der Drähte bleiben die Sieb-Öffnungen der VARIA-Harfen frei!

VARIA-Harfen eignen sich für alle Siebmaschinen, und zwar:

- mit Querdrahtlagen und Spannfalze für Längsspanner- und Querspanner-Maschinen.
- mit PUR- und Gummi-Streifen als "Siebplatten" für Siebmaschinen mit planen Siebdecks.



#### **S-HARFEN**

# Gewebeähnliche Siebböden aus Runddrähten

S-HARFEN sind Siebböden aus einzelnen durchlaufend in Siebebene gewellten Längsdrähten mit Quadrat-Sieböffnungen in diagonaler Lochanordnung. Die einzelnen nebeneinander flachliegenden Längsdrähte werden durch in bestimmten Abständen eingewebte Querdrahtlagen derart gehalten, dass die Längsdrähte zwischen diesen Querverbindungen eine federnde Bewegungsfreiheit aufweisen.

Die Abstände zwischen den Querverbindungen bestimmen sich aus den verwendeten Drahtstärken, sollten jedoch so ausgelegt sein, dass sich auf den Querstützen des Siebmaschinenrahmens je eine Querverbindung befindet.

#### Werkstoffe:

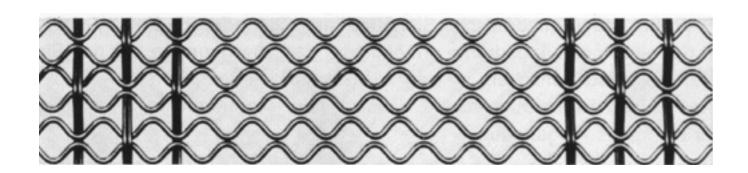
Überwiegend aus verschleiß- und schwingungsfestem Federstahldraht in Sondergüte nach DIN 17223 Blatt 1.

Wenn erforderlich, aus Edelstahldraht (Cr/Ni) der Werkstoff Nr. 1.4301, mit Festigkeiten annähernd DIN 17223/1.

### Normung:

Die Sieböffnungen sind nach der Normreihe entsprechend DIN ISO 4783-3 abgestuft und die Drahtdicken nach DIN 4186 ausgelegt.

Das "S" von S-HARFE beruht auf der S-förmigen Linienführung der Längsdrähte.





## S-HARFEN mit eingewebten Querdrahtlagen

<b>w</b> mm	<b>d</b> ø mm	Querdraht- lagenteilung mm	<b>Fo</b> %	<b>G</b> kg/m²
2,5	1,0	100	48	3,5
	1,25	125	42	4,8
3,15	1,25	125	49	4,3
	1,4	140	46	4,1
3,6	1,25	125	52	4,1
	1,6	140	45	5,9
4,0	1,4	140	52	4,5
	1,8	160	44	6,7
4,5	1,4	140	55	4,2
	1,8	160	47	6,4
5,0	1,6	160	54	4,9
	2,0	180	48	7,1
6,3	1,8	160	57	5,3
	2,2	180	51	7,3
7,1	2,0	180	57	5,8
	2,5	200	50	8,4
8,0	2,0	180	60	5,4
	2,5	200	54	7,8
9,0	2,2	180	60	6,0
	2,8	200	53	8,9
10,0	2,2	180	62	5,6
	2,8	225	57	8,2
11,2	2,2	180	65	5,3
	2,8	225	59	7,7
12,5	2,5	200	64	6,1
	3,2	250	59	9,0
14,0	2,8	225	65	6,8
	3,6	250	58	10,4
16,0	2,8	225	67	6,3
	3,6	250	61	9,7
18,0	3,2	250	67	7,3
	4,0	280	61	10,6
20,0	3,2	250	69	7,0
	4,0	280	64	10,1
22,4	3,2	280	72	6,6
	4,0	280	66	9,4
25,0	4,0	280	68	8,8
	5,0	315	64	12,8

**w** = lichte Spaltweite

**d** = Drahtdicke

**Fo%** = offene Siebfläche in Prozent

 $\mathbf{G} = \text{Gewicht in kg je m}^2$ 

#### **S-HARFEN**

#### **Vorteile:**

S-HARFEN haben quadratische Sieböffnungen. Die federnde Bewegungsfreiheit der einzelnen Längsdrähte ermöglicht Eigenschwingungen, die den Siebboden "elastisch" machen, so dass auch siebschwieriges Aufgabegut verarbeitet werden kann. Ob feuchtes, nasses, stark schmierendes, lehmhaltiges oder trockenes Aufgabegut.

#### S-HARFEN

- · reinigen sich selbst
- wirken einer Verstopfung entgegen
- sorgen für scharfe Korntrennung

Darum sind S-HARFEN vielseitig einsetzbar, besonders überall dort, wo für Siebböden mit festen Maschenöffnungen eine Verstopfungsgefahr besteht.

S-HARFEN eignen sich für alle Siebmaschinen und zwar:

- mit Querdrahtlagen und Spannfalze für Längsspanner und Querspanner-Maschinen.
- mit PUR- oder Gummistreifen als "Siebplatten" für Siebmaschinen mit planen Siebdecks.

#### Hinweise:

- S-HARFEN mit eingewebten Querdrahtlagen müssen in Richtung der Längsdrähte kräftig gespannt werden, denn die gewellten Längsdrähte besitzen Dehnungsreserven, die ein gleichmäßiges Spannen der Längsdrähte zulassen.
- 2. Um den Spannweg der Spannvorrichtung an den Siebmaschinen nicht voll auszunutzen, d.h. eine spätere Nachspannung zu ermöglichen, werden S-HARFEN um ca. 1% kürzer in der Spannlänge (Spannlänge siehe Seite 39) gefertigt, als von uns als Nennmaß angegeben.
- 3. Bei S-HARFEN müssen die Querdrahtlagen so unterteilt sein, dass sich auf den Stützträgern des Siebmaschinenrahmens jeweils eine Querdrahtlage (sog. Hauptabstände, siehe Seite 39) befindet, damit auch in diesen Bereichen die Längsdrähte frei schwingen können.
- 4. S-HARFEN als "Siebplatten" benötigen gute Seitenund Mittelbefestigungen, damit der Siebboden mit dem Siebrahmen eine feste Einheit bildet.

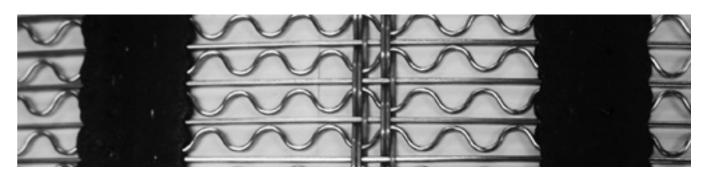
#### **HARFEN**

#### zusätzlich mit PUR- oder Gummistreifen

Wir vulkanisieren PUR- und Gummistreifen als Stoßschutz auf die Querdrahtlagen, die auf den Stützträgern des Siebmaschenrahmens aufliegen.

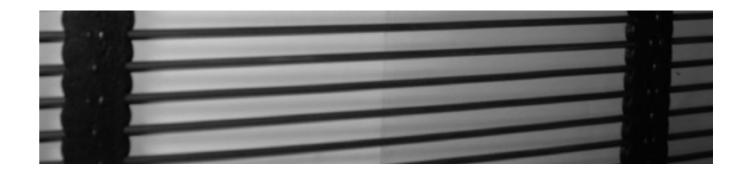
Die Gebrauchsdauer der Harfensiebböden wird hierdurch noch einmal erhöht.

#### **VARIA-HARFE** mit Gummistreifen



← Teilung →

#### **G-HARFE** mit Gummistreifen



#### **OPTISCREEN HS-HARFEN**

# Gewebeähnliche Siebböden aus Runddrähten

OPTISCREEN HS-HARFEN sind Siebböden aus einzelnen durchlaufend in Siebebene gewellten Längsdrähten mit Quadrat-Sieböffnungen in diagonaler Lochanordnung.

Die einzelnen nebeneinander flachliegenden Längsdrähte werden durch in bestimmten Abständen eingeschmolzenen PUR-Streifen derart gehalten, dass die Längsdrähte zwischen diesen Querverbindungen eine federnde Bewegungsfreiheit aufweisen.

Insbesondere bei quer gespannten Siebböden haben OPTISCREEN HS-Harfen den Vorteil, dass die Längsdrähte genau in der Siebebene liegen. Dadurch ist es möglich, die Abstände der PUR-Querverbindungen zu vergrößern und die Siebreinigung zu erhöhen.

Bei den PUR-Querverbindungen sollten die Abstände so ausgelegt sein, dass sich auf den Querstützen des Siebmaschinenrahmens je eine Querverbindung befindet.

#### Werkstoffe:

Überwiegend aus verschleiß- und schwingungsfestem Federstahldraht in Sondergüte nach DIN 17223 Blatt 1.

Zur besseren Reinigung bei feuchtem, klebrigem Siebgut, aus Edelstahldraht (Cr/Ni) der Werkstoff Nr. 1.4301, mit Festigkeiten annähernd DIN 17223/1.

#### Normung:

Die Sieböffnungen sind nach der Normreihe entsprechend DIN ISO 4783-3 abgestuft und die Drahtdicken nach DIN 4186 ausgelegt.

#### Vorteile:

OPTISCREEN HS-HARFEN haben quadratische Sieböffnungen. Die federnde Bewegungsfreiheit der einzelnen Längsdrähte ermöglicht Eigenschwingungen, die den Siebboden "elastisch" machen, so dass auch siebschwieriges Aufgabegut verarbeitet werden kann. Ob feuchtes, nasses, stark schmierendes, lehmhaltiges oder trockenes Aufgabegut.

#### **OPTISCREEN HS-HARFEN**

- reinigen sich selbst
- wirken einer Verstopfung entgegen
- sorgen f
   ür scharfe Korntrennung

Darum sind OPTISCREEN HS-HARFEN vielseitig einsetzbar, besonders überall dort, wo für Siebböden mit festen Maschenöffnungen eine Verstopfungsgefahr besteht.

OPTISCREEN HS-HARFEN eignen sich für alle Siebmaschinen und zwar:

- mit Querdrahtlagen und Spannfalze für Längsspanner- und Querspanner-Maschinen
- durch die PUR-Streifen als "Siebplatten" für Siebmaschinen mit planen Siebdecks.



w	<b>d</b> ø	Abstand der PUR- Querverbindungen	
mm	mm	mm	
2,5	1,3	150	
3,0	1,3 1,5	150	
3,5	1,6	150	
4,0	1,3 1,8	150	
4,5	1,6	150	
5,0	2,0	150	
6,0	2,0 2,2	150	
7,0	2,5	150	
8,0	2,2 2,5	150	
10,0	3,0	225	
12,0	3,0	225	
14,0	3,0	225	
16,0	3,0	225	
18,0	3,0 4,0	225	
16,0	3,0	225	
18,0	3,0 4,0	225	
20,0	3,0	225	
25,0	3,0 4,0	225	

#### Hinweise:

1. OPTISCREEN HS-HARFEN mit eingeschmolzenen PUR-Verbindungen müssen in Richtung der Längsdrähte kräftig gespannt werden, denn die gewellten Längsdrähte besitzen Dehnungsreserven, die ein gleichmäßiges Spannen der Längsdrähte zulassen.

*WPTISCREEN* 

- 2. Um den Spannweg der Spannvorrichtung an den Siebmaschinen nicht voll auszunutzen, d.h. eine spätere Nachspannung zu ermöglichen, werden OPTISCREEN HS-HARFEN um ca. 1% kürzer in der Spannlänge (Spannlänge siehe Seite 39) gefertigt, als von uns als Nennmaß angegeben.
- 3. Bei OPTISCREEN HS-HARFEN sollten die Querverbindungen so unterteilt sein, dass sich auf den Stützträgern des Siebmaschinenrahmens jeweils eine PUR-Querverbindung (sog. Hauptabstände, siehe Seite 39) befindet, damit auch in diesen Bereichen die Längsdrähte frei schwingen können.
- 4. OPTISCREEN HS-HARFEN als "Siebplatten" benötigen gute Seiten- und Mittelbefestigungen, damit der Siebboden mit dem Siebrahmen eine feste Einheit bildet.

**w** = lichte Maschenweite

**d** = Drahtdicke

# **WPTISCREE**

#### **OPTISCREEN HSP-HARFEN**

#### Gewebeähnliche Siebböden aus Runddrähten

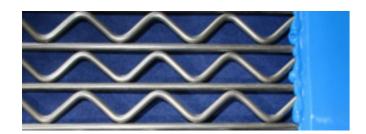
OPTISCREEN HSP-HARFEN bestehen aus wechselweise nebeneinander liegenden glatten und in der Siebebene horizontal gewellten Drähten, die durch eingeschmolzene PUR-Querverbindungen gehalten werden, dass nur die gewellten Längsdrähte eine federnde Bewegungsfreiheit aufweisen können.

Bei den PUR-Querverbindungen sollten die Abstände so ausgelegt sein, dass sich auf den Querstützen des Siebmaschinenrahmens je eine Querverbindung befindet.

Zur besseren Reinigung bei feuchtem, klebrigem Siebgut, aus Edelstahldraht (Cr/Ni) der Werkstoff Nr. 1.4301, mit Festigkeiten annähernd DIN 17223/1.

#### Normung:

Die Sieböffnungen sind nach der Normreihe entsprechend DIN ISO 4783-3 abgestuft und die Drahtdicken nach DIN 4186 ausgelegt.



#### Warum OPTISCREEN HSP-HARFEN?

Weil Siebgüter mit besonders hohem Feuchtigkeitsgehalt schon immer ein schwieriges Klassierungsproblem darstellten und sich bei den herkömmlichen Siebböden die Maschenöffnungen sehr schnell zusetzten.

OPTISCREEN HSP-HARFEN bringen die Lösung, wenn quadratische oder rechteckige Sieböffnungen zur genauen Korntrennung erforderlich sind und normale Siebböden in extremen Fällen dabei nicht ausreichen.

#### Vorteile:

OPTISCREEN HSP-HARFEN verhindern durch die Kombination von glatten Drähten und horizontal gewellten Drähten weitgehend eine Verstopfung oder das Verkrusten der Sieböffnungen.

Bei OPTISCREEN HSP-Harfen haben die dickeren glatten Drähte eine geringe Schwingungsweite, sie dienen als Träger des Siebgutes. Die gewellten Drähte besitzen, bedingt durch die Wellungen, eine größere Dehnung mit federnder Wirkung. Durch die unterschiedlichen Schwingungsweiten der Drähte bleiben die Sieb-Öffnungen der OPTISCREEN HSP-HARFEN frei!

OPTISCREEN HSP-HARFEN eignen sich für alle Siebmaschinen, und zwar:

- mit Querdrahtlagen und Spannfalze für Längsspanner- und Querspanner-Maschinen.
- · durch die PUR-Streifen als "Siebplatten" für Siebmaschinen mit planen Siebdecks.

<b>w</b> mm	<b>d</b> ø in mm gewellt/ glatt	Abstand der PUR-Quer- verbin- dungen mm	<b>Fo</b> %	<b>G</b> kg/m²
2,0	1,25 / 1,6	125	35	6,2
	1,6 / 2,0	140	30	8,4
2,5	1,25 / 1,6	125	39	5,8
	1,6 / 2,0	140	34	7,9
3,15	1,4 / 1,8	125	42	6,3
	1,8 / 2,2	160	37	8,4
4,0	1,8 / 2,2	160	46	7,2
	2,2 / 2,5	180	42	9,2
6,3	2,0 / 2,5	160	49	7,8
	2,5 / 2,8	180	44	10,1
7,1	2,2 / 2,5	180	50	8,0
	2,8 / 3,2	200	44	11,4
8,0	2,2 / 2,5	180	53	7,6
	2,8 / 3,2	200	47	10,9
9,0	2,2 / 2,5	180	56	7,2
	2,8 / 3,2	200	60	10,4
10,0	2,5 / 2,8	200	55	8,2
	3,2 / 3,6	225	49	12,0
11,2	2,8 / 3,2	200	55	9,5
	3,2 / 3,6	225	52	11,4
12,5	3,2 / 3,6	225	54	10,9
	3,6 / 4,0	250	52	12,9
14,0	3,2 / 3,6	225	57	10,3
	3,6 / 4,0	250	54	12,3
16,0	3,6 / 4,0	250	57	11,5
	4,0 / 5,0	280	54	14,5
18,0	3,6 / 4,0	250	60	10,9
	4,0 / 5,0	280	56	13,7

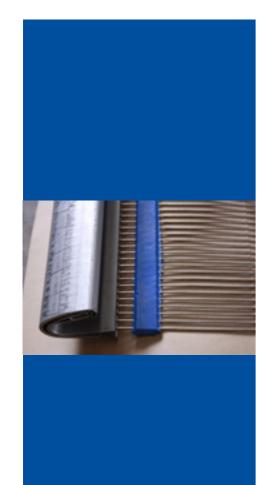
 lichte Spaltweite = Drahtdicke

**Fo%** = offene Siebfläche in Prozent

= Gewicht in kg je m<sup>2</sup>



# **MPTISCREE**N™



# OPTISCREEN PIANO-HARFEN

Siebböden mit Spalt-Öffnungen und glatter Sieboberfläche

OPTISCREEN PIANO-HARFEN sind Siebböden aus glatten, spaltbildenden Längsdrähten mit eingeschmolzenen PUR-Verbindungen.

Die lichte Weite zwischen den Längsdrähten ist die Spaltweite.

OPTISCREEN PIANO-HARFEN besitzen feste Querdrahtlagenabstände. Die Aufteilung der PUR-Querverbindungen erfolgt nach Traversenabständen in der Maschine. Zwischen den Traversenabständen sind weitere Unterteilungen möglich. Engere Abstände zwischen den PUR-Querverbindungen verbessern die Trennschärfe. Längere Abstände erhöhen die Siebleistung. Zusätzliche Querverbindungen im Aufschlagbereich sind nach Kundenwunsch möglich.

#### Werkstoffe

Überwiegend aus verschleiß- und schwingungsfestem Federstahldraht in Sondergüte nach DIN 17223 Blatt 1.

Zur besseren Reinigung bei feuchtem, klebrigem Siebgut, aus Edelstahldraht (Cr/Ni) der Werkstoff Nr. 1.4301, mit Festigkeiten annähernd DIN 17223/1.

OPTISCREEN PIANO-HARFEN eignen sich ausschließlich für Siebmaschinen mit Spannvorrichtung.



# Beispiele aus unserem Lieferprogramm

# Lochbleche PU Siebböden

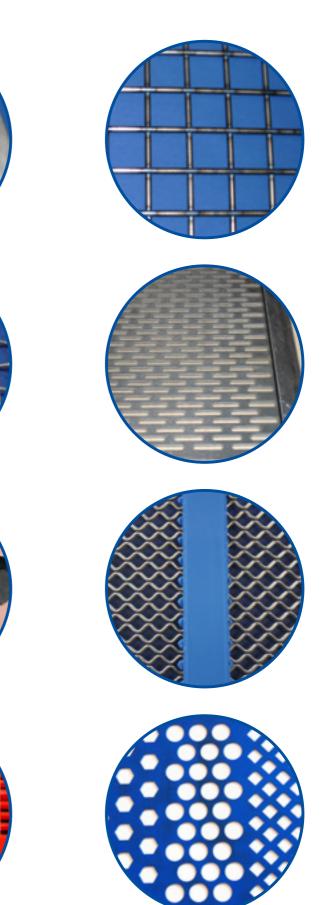
**QUADRATLOCHUNG** 

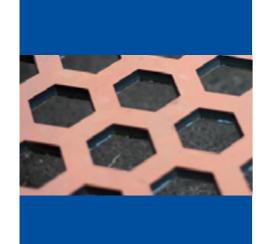
**RUNDLOCHUNG** 

LANG-/SCHLITZ-LOCHUNG

**HEXAGONAL-LOCHUNG** 







## Geschichte

Die Tradition der Siebherstellung durch den Gründer Curt Ebert begann bereits 1920. Im Jahre 1940 zog das Unternehmen nach Dortmund-Brackel, um sich dort in neuen Gebäuden weiter zu entwickeln.

Die jahrzehntelangen Erfahrungen, ausgefeilte handwerkliche Techniken, verbunden mit innovativem Geist - bei uns ist z.B. die Varia-Harfe mitentwickelt worden - haben Curt Ebert zu einem der führenden deutschen Lieferanten für die siebende Industrie werden lassen.

2008 ist die Siebaktivität als Curt Ebert Siebtechnik GmbH in die Aktivitäten der Dorstener Drahtwerke Gruppe integriert worden. Gegenseitige Impulse der international operierenden Schwesterunternehmen unterstützen die heutigen technischen Produktentwicklungen und Lieferstandards.

Die enge Zusammenarbeit mit Kunden und Siebmaschinenherstellern bleibt ein wichtiger Grundstein für die erfolgreiche Entwicklung.

Die Stärke des Unternehmens liegt im Besonderem in seinem guten und schnellen Lieferservice - verbunden mit der Einhaltung hoher Qualitätsstandards.







#### **Curt Ebert Siebtechnik GmbH**

Prellerstraße 5 Telefon: +49 231 927398-0 D-44141 Dortmund Telefax: +49 231 927398-20

E-Mail: verkauf@curt-ebert-siebtechnik.de

www.curt-ebert-siebtechnik.de





